

## 津贴及服务协议

### 长者活动中心

(中文译本)

#### I. 服务定义

##### 简介

长者活动中心主要为小区内的长者筹办社交及康乐活动，为长者提供交朋结友的机会。

##### 目的及目标

长者活动中心协助长者善用余暇，建立社交网络、互相支持，以及鼓励长者参与小区事务，促进长者的福利。

##### 服务性质

长者活动中心提供以下服务项目：

- (a) 筹办（户内和户外）的小组或活动，以满足长者的康乐、社交、或教育／发展的需要。
- (b) 提供有关长者福利服务的信息，以及在有需要时，转介长者接受合适的服务或前往合适的机构。
- (c) 鼓励长者筹办互助活动和参与小区事务。

长者活动中心提供以下设施：

- (a) 消闲设施，让长者有机会参与随意的活动，例如阅读、看电视、下棋等。
- (b) 聚会场所，为长者提供联谊地点。

## 服务对象

在区内社居住及年满 60 岁或以上的长者。

## II. 服务表现标准

服务营办者须符合下列服务表现标准：

<u>服务量</u> <u>标准</u>	<u>服务量指标</u>	<u>议定水平</u>
1	一年内的平均会员人数	350
2	一年内的每节的平均出席人数	50
3	一季内举办*的小组会议 <sup>1</sup> 总数	50
4	一年内的小组会议平均出席人数	12
5	一季内举办的小组活动 <sup>1</sup> 总数	12
6	一年内的小组活动平均出席人数	40

<u>服务成效</u> <u>标准</u>	<u>服务成效指标</u>	<u>议定水平</u>
1	一季内封闭式小组达成目标的百分率	70%

## 基本服务规定

- 长者活动中心须每周运作最少 39 小时，及每周至少 11 节。
- 员工须包括注册社工<sup>2</sup>。

## 质素

服务营办者须符合 16 项服务质素标准。

<sup>1</sup> 筹办的小组及活动，须满足长者的社交、康乐、或教育 / 发展的需要。

<sup>2</sup> 社会工作者注册条例监管之注册社工。

### III. 社署对服务营办者的责任

社署会按《津贴及服务协议通用章节》的规定，向服务营办者履行「社署的一般责任」内胪列的职责。

\*小組包括封閉式小組(固定會員參與)，與及開放式小組(会员可随时加入或退出)，但不包括例會。

### IV. 资助基准

资助基准载于社署向服务营办者发出的要约及通知书内。

服务营办者必须按照最新《整笔拨款手册》及社署就资助政策及程序发出的有效通函，遵守各项有关使用社会福利津贴的规则。

### V 其他数据

除了本《协议》外，服务营办者亦须遵守《服务规格》所载列的规定／承诺，以及服务营办者建议书和补充数据的内容（如有的话）。如这些文件内容出现矛盾，则以本《协议》为准。社署会密切监察服务营办者有否遵守所有上述文件的规定。

（完）